

**MÁSTER UNIVERSITARIO EN TRADUCCIÓN CREATIVA Y HUMANÍSTICA
INSTRUCCIONES PARA LA MATRÍCULA**

Para poder obtener el título de este máster de 60 ECTS has de matricularte como se indica a continuación. Revisa tu resumen de matrícula para comprobarlo.

Formación común para las dos especialidades de traducción: 15 créditos.

Asignaturas
40704: <i>Enfoques teóricos en los estudios de traducción</i> -3 ECTS-
40705: <i>Análisis discursivo aplicado a la traducción</i> -3 ECTS-
40706: <i>Corrección y edición profesional de textos</i> -3 ECTS-
40707: <i>Deontología y práctica profesional</i> -6 ECTS-

Matrícula para la Especialidad de Traducción inglés-español: 20 créditos.

Asignaturas (4 ECTS cada una)
40709: <i>Análisis de textos literarios y audiovisuales (inglés-español)</i>
40710: <i>Traducción de géneros narrativos para jóvenes y niños (inglés-español)</i>
40711: <i>Traducción de géneros narrativos para adultos (inglés-español)</i>
40712: <i>Traducción para el doblaje (inglés-español)</i>
40713: <i>Traducción para la subtitulación (inglés-español)</i>

Matrícula para la Especialidad de Traducción francés-español: 20 créditos.

Asignaturas (4 ECTS cada una)
40714: <i>Análisis de textos literarios y audiovisuales (francés-español)</i>
40715: <i>Traducción de géneros narrativos para jóvenes y niños (francés-español)</i>
40716: <i>Traducción de géneros narrativos para adultos (francés-español)</i>
40717: <i>Traducción para el doblaje (francés-español)</i>
40718: <i>Traducción para la subtitulación (francés-español)</i>

Observación: cada estudiante ha de matricularse de los 20 créditos de las asignaturas de su especialidad de traducción: inglés-español o francés-español

40708: Trabajo Fin de Máster de 6 ECTS. Obligatorio, 2 convocatorias: hasta el 25 de julio la primera, y hasta 25 de septiembre la segunda.

Perfil investigador o Perfil profesional. Se trata de escoger una de las siguientes dos asignaturas de 9 ECTS:

40747: *Iniciación a la investigación*

40748: *Prácticas profesionales*

Optativas generales. Hay que elegir dos asignaturas libremente (total: 10 créditos):

40719: *Traducción de otros géneros literarios y audiovisuales* -5 ECTS - inglés

40724: *Literatura y cine* -5 ECTS - inglés

40725: *Traducción audiovisual y accesibilidad* -5 ECTS - inglés

40728: *Traducción teatral y poética* -5 ECTS - francés

40731: *Literatura y cine* -5 ECTS - francés

40741: *Traducción de documentales* -5 ECTS - italiano

Por otra parte, tienes la posibilidad de obtener una doble titulación de máster con la Università di Palermo:

<https://www.uv.es/uvweb/master-traduccion-creativa-humanistica/es/programa-del-master/programa-doble-titulacion/programa-doble-titulacion-1285996667267.html>

Si te interesa este Programa de Doble Titulación, ponte en contacto con el Director del máster.

Para cualquier duda, aquí tienes nuestros correos:

Enric Serra Alegre, Director del máster: <enrique.serra@uv.es>

Luis Cano Bayona, Administrativo del máster: <luis.cano@uv.es>

Para gestiones vinculada con la matrícula, contacta con la Secretaría de la Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació:

Secretaría: matfftic@uv.es

Horarios del máster: estarán disponibles en la página web del departamento de Teoria dels Llenguatges i Ciències de la Comunicació y en la de la Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació. Todas las clases son por la mañana.